



ENTRE LE CIEL ET LA TERRE

RAPPORT ANNUEL 2024

03 Rapport du directeur	22 Rapport financier 2024
04 Entre le ciel et la terre	28 Rapport du président de la SIM Suisse
09 Rapports des collaborateurs	30 Annonces

Domaines:



Impressum SIM Actualités

ÉDITEUR
SIM SUISSE
Rue Weissenstein 1
CH-2502 Biel/Bienne
IBAN: CH49 0900 0000 1000 2323 9
BIC: POFICHBEXXX
Tél.: +41 (0) 32 345 14 44
sim.suisse@sim.org
www.sim.ch
facebook.com/SIMSwitzerland

REDACTION

Benjamin Pang, Rosmarie Saner, Gisèle Kukiele

GRAPHISME

Rosmarie Saner

PRODUCTION

Jordi AG. das Medienhaus. Belp (CH),
www.jordibelp.ch

Rapport annuel 2024 du directeur

BENJAMIN PANG



Chers amis de la SIM Suisse,

Le thème de ce numéro de SIM Actualités, « Le ciel et la terre », reflète un sujet qui est d'une grande importance pour notre vie et notre engagement. En tant que chrétiens, nous faisons souvent l'expérience de la tension entre l'espérance céleste et les défis ici sur terre. Cette tension est certes très exigeante, mais c'est aussi un voyage passionnant, plein d'aventures et de découvertes.

L'année 2024 a été particulière à bien des égards, et notamment pour moi personnellement, puisqu'il s'agissait de ma première année en tant que directeur de SIM Suisse. Mon voyage a consisté à apprendre à connaître l'organisation SIM et à maîtriser les différentes tâches et responsabilités. Malgré quelques obstacles - nous avons dû faire face à des défis administratifs et les dons étaient en baisse - nous avons toujours pu vivre le ciel sur la terre.

Le fait de devoir pourvoir des postes vacants au cours du premier semestre a également constitué un défi. Mais par la grâce de Dieu, nous avons pu occuper la plupart des postes vacants avec succès. L'envoi de nouveaux collaborateurs dans dif-

férents pays a également été très encourageant. Les témoignages de nos collaborateurs internationaux sur l'amour et le soutien de Dieu dans le monde entier ont toujours représenté un nouvel encouragement pour nous. Je suis également heureux d'avoir pu accueillir de nouvelles collaboratrices dans notre bureau en Suisse, qui sont venues renforcer notre équipe avec engagement et passion.

L'année écoulée nous a appris que dans les moments d'incertitude et de défi, nous sommes toujours soutenus par l'amour et le soutien divins. Nous sommes appelés à tourner notre regard vers les réalités célestes tout en accomplissant avec dévouement notre mission ici sur terre. Je vous remercie tous du fond du cœur pour votre soutien continu, vos prières et vos dons généreux. Ensemble, nous avançons dans ce voyage entre la terre et le ciel, en sachant que Dieu ne nous laissera jamais seuls.

Avec mes cordiales salutations,

Benjamin Pang
Directeur, SIM International (Suisse)

Entre le ciel et la terre

Michi et Sarah vivent en Ouganda depuis un an et travaillent pour la compagnie aérienne missionnaire AIM Air. Lors de leur visite en Suisse, nous avons pu discuter avec eux de leur quotidien et d'une grande aventure.



Pouvez-vous vous présenter brièvement ?

Michi: Je suis Michi, originaire de Suisse, ma femme Sarah est américaine et nous avons deux filles, Hannah et Madison. Nous travaillons tous les deux pour la compagnie aérienne AIM Air East Africa et vivons actuellement en Ouganda.

Comment en êtes-vous arrivés à l'aviation missionnaire ?

Sarah : Célibataires, nous avons tous deux décidé indépendamment de servir dans l'aviation missionnaire et avons orienté notre formation dans ce sens. J'ai d'abord étudié l'aviation à l'université et suis devenue pilote de ligne avec licence de pilote professionnel.



Michi: J'ai fait un apprentissage de mécanicien d'hélicoptère en Suisse, car j'étais tellement fasciné par l'héli-mission.

Sarah: En quête d'aventure, j'ai participé à une mission de courte durée en Éthiopie. Alors que nous marchions quelque part dans les montagnes, nous avons rencontré une femme qui avait rêvé que des étrangers mangeraient chez elle ce jour-là et qu'elle devrait écouter ce qu'ils lui diraient. Nous l'avons suivie dans sa maison et avons partagé avec elle la bonne nouvelle de Jésus-Christ. La femme et toute sa famille sont venues à la foi ce jour-là, et c'est ainsi que j'ai décidé de partir en mission.

Pourquoi avez-vous choisi de vivre et travailler en Ouganda ?

Michi: En 2018, nous avons rejoint AIM Air à Nairobi.

Sarah: AIM Air souhaite depuis un certain temps déjà installer un hangar à Arua pour que nous puissions également y entretenir

nos avions. Lorsque le permis de construire a été accordé, c'était la porte ouverte pour que nous quittions, après six ans, la ville de Nairobi pour nous installer dans la campagne ougandaise. Nous préférons la vie à la campagne ; nous avons beaucoup d'espace et les enfants apprécient courir pieds nus.

Ensemble, nous nous partageons un travail à 100%. Michi est mécanicien aéronautique et forme des mécaniciens et des mécaniciennes. Pour ma part, je travaille comme pilote. Nous transportons des équipes, de l'équipement et du matériel vers des zones reculées pour des œuvres missionnaires ou des organisations chrétiennes, et nous évacuons également des blessés ou des malades. J'aide aussi dans l'administration et m'occupe des finances de la compagnie aérienne.

Michi: Avec notre équipe de mécaniciens, nous intervenons également lorsqu'il y a quelque chose à réparer dans la brousse, par exemple lorsqu'un générateur est à l'arrêt ou que les panneaux solaires sont en panne. Les missionnaires peuvent alors se concentrer entièrement sur leur service auprès des gens.

Quels sont les défis de la vie à la campagne ?

Sarah: Je dois préparer beaucoup de choses moi-même. Je fais du pain, des yaourts, des granolas et du fromage. Ici, j'ai besoin de beaucoup plus de temps et d'énergie pour la vie quotidienne, mais cela me fait aussi plaisir. En Europe ou aux États-Unis, je ferais simplement les courses. Grâce au partage de l'emploi, l'un de nous est toujours avec les

enfants. Vivre ainsi en famille est pour nous un grand privilège.

Michi: Le travail dans une petite équipe de douze personnes est souvent un défi, car nous dépendons tous les uns des autres et nous devons nous soutenir mutuellement bien plus que ce n'était le cas avec une grande équipe en ville.

Sarah: Mais ce qui me manque le plus, c'est le contact avec nos familles. Heureusement, nous avons internet à Arua, ce qui nous permet de voir régulièrement nos proches par appels vidéo et d'échanger avec eux

Peux-tu nous raconter l'atterrissage d'urgence que tu as dû faire dans la brousse ?

Sarah: Je travaillais chez AIM Air à Nairobi depuis environ un an et je suivais les derniers entraînements pour obtenir ma licence de vol pour Kenya. Jerry, mon instructeur, avait été contacté pour que nous allions dans le nord du pays chercher une dame qui avait des problèmes de santé au dos. Sa fille, qui parlait anglais, et une amie l'ont accompagnée pour son tout premier vol. Nous voulions rentrer directement à Nairobi et avons pris une route à travers les montagnes, où une tempête de pluie s'est levée. Les turbulences ont beaucoup affecté la patiente. J'ai donc décidé de contourner la pluie et de me diriger vers la vallée de Suguta. Cinq minutes plus tard seulement, nous avons entendu un grand bruit provenant du capot et le moteur est tombé en panne. J'ai ap-

puyé sur le bouton SOS du Spidertrack tracker pour informer notre équipe à Nairobi. Jerry a pris les commandes et a entamé un vol plané en pente douce. Ensemble, nous avons cherché un lieu d'atterrissage et avons finalement trouvé, dans la verdure dense et les rochers volcaniques escarpés, un endroit sablonneux avec de petits buissons, vers lequel Jerry s'est dirigé.

Jerry raconte dans son article blog, « Six minutes sur Suguta », qu'ils avaient tous du mal à croire à ce qui venait de se passer. Le vilebrequin du moteur s'était cassé, mais le carter était resté intact. Le pare-brise n'a donc pas été éclaboussé par l'huile du moteur et aucun incendie ne s'est déclaré dans le compartiment moteur. Les trois passagers sont restés calmes et ont suivi les instructions de sécurité de Sarah. La veille, Jerry et Sarah avaient déjà simulé un atterrissage d'urgence avec cet avion en raison d'une panne de moteur ! Ils étaient donc parfaitement préparés à la situation d'urgence et ont parfaitement fonctionné en tant qu'équipe.



Notre avion après l'atterrissage d'urgence dans la vallée de Suguta. L'hélicoptère de secours nous a déjà trouvés ! Photo : Jerry, source : jerrybreanna.com

Sarah: Nous avons réussi à atterrir en toute sécurité entre les buissons et nous en sommes sortis avec seulement une petite égratignure à la queue de l'avion. C'est tout à fait exceptionnel pour un atterrissage d'urgence !

Au sol, nous avons informé le centre de contrôle de notre position afin qu'il puisse nous envoyer un hélicoptère pour venir nous chercher et emmener la patiente à l'hôpital.

Lorsque nous sommes descendus et que nous avons installé notre patiente confortablement sur un matelas spécial au sol, nous avons vu quelques jeunes hommes sortir des buissons et venir vers nous. Ils semblaient amicaux, mais chacun d'entre eux portait un fusil automatique en bandoulière. La vallée de Suguta a longtemps eu la réputation d'être une zone dangereuse et Jerry, le seul homme à bord, s'inquiétait de la sécurité du groupe de cinq. Il s'est avéré que ces hommes étaient de la tribu des Pokot qui vivent habituellement en semi-nomades.

La communication avec eux était très difficile, car ils ne parlaient ni l'anglais ni le kiswahili.



Le pilote de l'hélicoptère de sauvetage a toutefois apporté un téléphone portable avec une application de traduction qui a aidé à communiquer.

Les jeunes hommes ont accepté de garder l'avion jusqu'à ce qu'il soit récupéré. Ils nous ont raconté qu'ils vivaient avec leurs familles et leur bétail dans un village voisin.

Sarah: Après notre évacuation, nous avons parlé des Pokot et de leur village à un missionnaire africain à la retraite qui vit toujours dans la région. Il a rendu visite aux villageois et a demandé comment on pouvait les soutenir. Les Pokot, qui vivent normalement de manière semi-nomade, ont indiqué qu'ils n'avaient pas d'église dans un rayon de 50 km et ont été ravis lorsque les missionnaires leur ont demandé s'ils souhaitaient également avoir une église dans leur village.

Entre-temps, un trou d'eau a été creusé et une cabane a été installée. Un missionnaire local rend visite aux Pokot deux fois par mois.

La construction d'une piste d'atterrissage est également en projet. Bientôt, un pasteur Pokot pourra atteindre les membres de sa tribu dans cette vallée isolée.

photo: Art Davis



Le missionnaire local avec les anciens visitent le lieu d'atterrissage d'urgence.

Qu'est-ce qui vous motive à vous engager dans l'aviation de mission ?

Michi: Ce qui me motive, c'est de faire partie de quelque chose de plus grand. Ce que nous faisons a du sens. Nous soutenons d'autres personnes pour qu'elles puissent mieux effectuer leur travail. Voler est un métier attractif. Nous aimons l'aventure et vivons dans un endroit magnifique avec des gens sympathiques. Ce mélange nous plaît beaucoup.

Sarah: : Ce qui me passionne, c'est de voir les résultats. Les missionnaires sont souvent ravis de pouvoir échanger avec quelqu'un de leur propre culture, ce qui me permet de participer à leur ministère. Par exemple, j'ai eu quatre atterrissages prévus en une journée. Lors du troisième, mon pneu a éclaté et j'ai dû passer la nuit à cet endroit. Les missionnaires avaient cinq enfants. Ils étaient fous de joie à l'idée d'avoir enfin quelqu'un d'autre avec qui échanger. C'était une très belle expérience. Cette communauté nous permet de rester focalisés.

Quels conseils donneriez-vous aux personnes qui souhaitent partir en mission ?

Michi: Essayez tout simplement ! Pour commencer, il faut une formation de base, puis c'est parti. N'attendez pas trop longtemps. La mission ne nécessite pas seulement des pilotes et des mécaniciens, mais aussi des personnes dans l'administration, pour les

photos, les médias, le service de sécurité et bien d'autres choses encore. Il y a tant de possibilités de s'impliquer. Parfois, les services changent aussi avec le temps. Aujourd'hui, si l'on veut aller à la rencontre des peuples non atteints, il faut s'enfoncer dans la brousse en Afrique. C'est une vie difficile !

Sarah: Le temps passé à l'étranger n'est jamais perdu. La première année est cependant très dure. Il faut tout simplement tenir le coup. L'idéal est de partir pour deux ou trois ans. C'est ce que nous avons fait, et cela fait maintenant sept ans que nous sommes en Afrique !

Entretien: Gisèle Kukiele

Texte: Rosmarie Saner

Les textes des articles du blog de Jerry:

www.jerrybreanna.com

«Six Minutes Over Suguta», (3.10.20219),

“Unless An Engine Dies” (2.2.2020).

Les contenus complémentaires de l'article de Jerry sont indiqués en vert oblique.



S & M

Afrique de l'Ouest | Soutien aux jeunes mères et leurs enfants

Cette année, le projet MART en lui-même, et ce qui est vécu à MART, ont déterminé notre vie ici.

En 2024, le projet MART a été confronté à un danger existentiel. Nous ne souhaitons pas entrer dans les détails ici, mais nous sommes en train d'élaborer de bonnes solutions.

Dans nos tâches quotidiennes, nous sommes témoins de beaucoup de reconnaissance. Parmi les jeunes femmes accueillies, il y avait des déplacées internes qui étaient devenues mères pendant leur fuite, et d'autres avec leur propre histoire. La Parole était lue et vécue au quotidien. Les enfants ont reçu leurs vaccins et chacun a pu être logé, nourri et habillé. Une grande majorité des enfants a également reçu l'important acte de naissance sans lequel ils ne pourront pas aller à l'école ou trouver du travail. Nous nous réjouissons particulièrement à chaque fois que les jeunes femmes sont à nouveau accu-

eillées dans leur famille d'origine. Une autre grande joie est que presque toutes ont décidé de suivre leur chemin avec Jésus et de se faire baptiser.

Nous avons été particulièrement touchés par le destin de deux sœurs (âgées de 1 et 2 ans) qui sont arrivées au centre avec un grave handicap de la marche et un fort surpoids, et qui ont été portées dans les bras de leur mère. Tout le monde, même les enfants, a prié pour les deux petites et les a soutenues par des exercices de telle sorte qu'aujourd'hui leurs jambes fonctionnent à nouveau normalement.

- Les jeunes femmes de la capitale sont fortement menacées de tomber dans la prostitution. Veuillez prier pour qu'elles soient protégées.
- Remerciez Dieu de nous aider toujours de manière surprenante.



Photos de Carmen Soler, pexels.com.



YIEN & JASMIN et famille
Mission parmi les réfugiés
en Suisse et en Afrique

Parfois, mon travail parmi les réfugiés est très décourageant, car je constate sans cesse à quel point les gens sont aveugles sur le plan spirituel et combien mon travail est disputé. Ma joie a été d'autant plus grande lorsqu'à la fin de l'année, j'ai pu amener quelqu'un à la foi ! Cela me donne l'espoir que Dieu est à l'œuvre et qu'il peut ouvrir les yeux des gens. Mon cœur brûle pour les réfugiés avec lesquels je travaille et je souhaite tellement une percée chez eux. J'apprécie beaucoup vos prières. Dans l'épître aux Éphésiens 6.12, il est écrit : « Car nous n'avons pas à lutter contre la chair et le sang, mais contre les dominations, contre les autorités, contre les princes de ce monde de ténèbres, contre les esprits méchants dans les lieux célestes.

Remerciements et intercession :

- Merci que deux hommes aient accepté Jésus comme leur sauveur. Priez pour qu'ils puissent grandir dans la foi et parler de Jésus aux autres.
- Que Dieu agisse dans le cœur des personnes avec lesquelles je travaille et qu'elles puissent accepter Jésus comme Sauveur.



LEO & LISELOTTE
Suisse | Enseignement

Le projet majeur de l'année a été la rédaction d'un commentaire sur le livre d'Ésaïe. À la fin de l'année, j'en étais au chapitre 53.

Parallèlement, j'ai été impliqué à l'Institut Biblique de Genève, où j'ai donné des cours sur le livre d'Ésaïe ainsi qu'une introduction aux livres prophétiques et poétiques. Les visites annuelles de quelques stagiaires ont également enrichi mon engagement auprès de cette école biblique.

Le troisième volet de mon activité a consisté en divers enseignements dans le cadre de cultes ou d'autres événements comme des camps de randonnée par exemple.

Fin avril 2025, j'atteindrai l'âge de la retraite. Ce sera l'occasion de célébrer cet événement avec notre Église de Coire. Elle ainsi que qu'un grand nombre de proches nous ont soutenus tout au long de ces 45 années de ministère. Cela dit, je continuerai, au moins dans un premier temps, plusieurs de mes engagements actuels.



WALTER & BONNIE
Afrique de l'Ouest | Formation théologique

Walter vient de terminer l'enseignement de l'ensemble de l'Ancien Testament à l'ESPrIT (l'école biblique de Niamey).

- Priez pour ces étudiants de la Bible afin qu'en entrant ou en continuant dans le ministère, chaque étudiant soit diligent à donner un exemple aux croyants en parole, en conduite, en amour, en foi et en pureté.
- Priez pour que les étudiants surveillent de près leur vie et leur doctrine et qu'ils y persévèrent pour la gloire de Dieu et de son Eglise. (1 Timothée 4:12-16)

Tenez-vous au courant
des projets actuels
de la SIM Suisse sous
www.sim.ch



STALIN & DEBORAH et famille
Pérou | El Árbol

Nous remercions Dieu pour les nombreuses expériences encourageantes que nous avons pu vivre en 2024. Nous avons pu accompagner de nouveaux étudiants issus de différents groupes ethniques de la forêt amazonienne. Lors des matchs de football réguliers, Staline a pu semer la parole de Dieu dans le cœur des étudiants. Beaucoup d'entre eux ne participent qu'aux matchs et ne viennent pas aux soirées bibliques. Priez pour que ces graines puissent germer et grandir.

En automne, nous avons commencé un cours de formation de disciples avec un nouveau groupe. L'intérêt des étudiants pour Dieu ont été pour nous un grand encouragement. Deborah a pu soutenir de temps en temps des étudiantes malades à l'hôpital. Au Pérou, les patients dépendent entièrement des membres de leur famille, car ce sont eux qui sont chargés de veiller à ce que le patient ait tout ce dont il a besoin, que ce soit des médicaments, une couverture ou des articles d'hygiène. Merci de prier pour les étudiants croyants afin qu'ils puissent grandir dans la foi et devenir fermes.



MICHI & SARAH et famille

Ouganda | Mécanicien et pilote pour AIM Air

«Entre le ciel et la terre » est une description parfaite de la situation dans laquelle opère l'aviation missionnaire ! Bien que le nombre d'endroits inaccessibles dans le monde diminue chaque année - grâce aux nombreuses routes nouvellement construites -, il y a encore des endroits qui sont presque inaccessibles.

Ces régions sont situées loin des villes et des grandes agglomérations. Elles sont entourées de vastes marécages, de déserts arides ou de montagnes escarpées. Mais l'accès à ces lieux est parfois compliqué en raison de la présence de bandits ou d'une situation politique instable. La vie y est difficile. Mais cela ne décourage pas les missionnaires et leurs familles de s'y rendre pour parler de Jésus aux gens.

Chez AIM Air, nous transportons avec six avions des produits de première nécessité dans ces endroits reculés d'Afrique orientale et centrale. De cette manière, nous nous assurons que ces gens ont les meilleures conditions pour un ministère réussi. Notre slogan est donc «Serving those who serve» - nous servons ceux qui servent.



REGINA

Bolivie | Infirmière

Pour moi, l'année 2024 a été remplie de toutes sortes de choses, mais aussi d'impossibilités. Le Seigneur m'a aidé fidèlement ! Après quelques mois d'engagement à la clinique Allinta Ruwana, je me suis mise à travailler comme spécialiste des plaies auprès de personnes physiquement handicapées dans l'organisation Divertad. Parallèlement, le travail sur le Cerro Rico a commencé en janvier 2024. Au début, nous rendions visite aux mères chaque semaine, mais nous avons dû réduire nos visites en août, car nous avons commencé les programmes pour enfants. L'équipe chargée des programmes pour enfants se compose actuellement de deux auxiliaires et de moi-même. Comme nous ne proposons pas de programmes pour enfants pendant les vacances scolaires de décembre à février, c'était l'occasion de lancer des ateliers et des formations pour les personnes qui travaillent (ou veulent travailler) avec des enfants.

Nous sommes heureux et reconnaissants si vous vous engagez dans la prière pour les intentions suivantes : • Des collaborateurs/trices appropriés pour les programmes pour enfants sur le Cerro • Que les graines semées puissent germer et porter du fruit dans le cœur des enfants.



DAVID & ALINE et famille

Asie du Sud-Est | Création d'un centre d'orthopédie, enseignement de l'anglais et administration

Notre atelier d'orthopédie a ouvert officiellement en 2022. Nous avons commencé avec 2 employés et gentiment nous commençons à nous faire connaître. Il y a encore un gros travail de réseaux à faire mais il y a déjà des médecins et physio qui nous réfèrent des patients. En faisant la rétrospective de l'année 2024, nous sommes extrêmement reconnaissants. En effet, nous avons pu appareiller le double de patient et notre équipe a triplé en effectif. Si tout continue à bien évoluer, le projet est de pouvoir ouvrir un cabinet de consultation dans une autre grande ville, mais le travail continuerait à se faire là où nous sommes basés.

Au niveau familial, notre fille de 3 ans suit la petite école depuis le mois d'août dernier et a beaucoup de plaisir. La petite, 1 an, commence à faire ses premiers pas.

Vous pouvez prier pour:

- que les relations entre les employés continuent à être bonnes se développent en amitiés
- que nous puissions être une lumière et un témoignage pour nos employés bouddhistes
- que nous soyons remplis de sagesse pour savoir quand agrandir et développer l'entreprise
- notre santé et équilibre familial



JIMMY & MARLIS et famille

Suisse-Madagascar | Centre Timoty, Mahatsara Soutien au projet - Enseignant à l'Ecole Biblique

En 2024, 26 étudiants ont terminé la troisième et dernière année de formation de l'école biblique. Notre projet continue à se développer dans le sud-est de Madagascar. Un centre de formation est en cours de construction à Mahanoro, qui enverra des missionnaires à l'avenir. À Vohipeno, à deux jours de voiture de Mahatsara, plusieurs cellules de prière ont été créées. Cette année, Jimmy a pu se rendre trois fois à Madagascar : Il a enseigné à l'école biblique, encouragé les collaborateurs et les églises sur place et a visité la région du sud-est. Marlis continue son travail dans les soins à domicile, ce qui lui permet de nouer de nombreux contacts.

Merci de prier

- pour la poursuite de la construction des églises et pour les pasteurs et les responsables qui font face à de grands défis.
- pour des finances pour la dernière année scolaire de l'école biblique, qui se terminera en juin 2025.
- pour l'extension du projet dans le sud-est de Madagascar, afin que nous puissions visiter les bonnes personnes, distribuer des bibles et enseigner.



MANASSE & BÉATRICE et famille

Bénin | Responsables du projet Barouka

Le but de Barouka est la mise sur pied d'une ferme et d'une structure d'accueil pour des femmes atteintes par le VIH.

Durant les mois de février, mars et avril auront lieu trois semaines de formation pour des femmes vulnérables. C'est une semaine par mois où 3 à 8 femmes viennent au centre d'accueil de Barouka pour apprendre à extraire l'huile des arachides et à faire des biscuits, à fabriquer du savons solides et liquides, de la farine enrichie pour des goûter plus riches et différentes pommades. C'est l'occasion de partager la Parole de Dieu, d'apprendre à se connaître, de partager avec d'autres femmes, d'apprendre quelques notions de marketing, de gestion financière et de nutrition.

Veuillez prier avec nous pour que ces trois semaines soient une bénédiction pour chacune de ces femmes.



NICOLAS & MELVINA et famille

Afrique de l'Ouest | Direction SIM Libéria

En mai, cela fera 7 ans que nous nous sommes envolés pour le Libéria. Nous étions prêts à servir et à donner autour de nous du mieux que nous pouvions. Melvina en tant que dentiste et Nicolas en tant que responsable informatique.

Aujourd'hui, nous dirigeons la mission SIM au Libéria et Melvina continue de s'investir à la clinique dentaire. C'est notre « travail officiel ». Mais nous avons toute une petite équipe autour de nous qui petit à petit fait partie de notre famille. Boakai, Abi et Jerry (ci-contre sur la photo) sont nos petites mains : Aller au marché, chercher quelque chose en ville, égorger les poules trop vieilles (et les manger!), balayer le porche, les feuilles mortes et plus encore. En échange, nous les aidons à poursuivre leur éducation en payant les frais d'écolage.

Si vous le désirez, vous pouvez prier avec nous pour leur avenir, pour qu'ils trouvent leur place dans une société encore traumatisée par plus de 14 ans de guerre civile et qui peine à se relever.



CORINNE

Europe de l'Est | Accompagnement psychologique

L'année 2024 a été une expérience très exigeante. Elle a commencé avec la décision du centre de conseil et de soins spirituels de quitter le Moyen-Orient pour s'installer en Europe de l'Est. Des difficultés accrues avec les visas nous y ont contraints. En avril, nous avons fermé nos portes. Nous avons dû dire adieu à tout ce qui nous était familier : à la vie que nous avons là-bas, à nos amis, nos frères et sœurs en Christ, l'hospitalité chaleureuse, à la mer et le soleil. C'est avec reconnaissance que nous nous souvenons des années où nous étions témoins de la liberté, de la guérison et de la fidélité de Dieu pour nos clients. Une fois nos affaires emballées et chargées, j'ai pris un congé sabbatique de quatre mois. Pendant cette période, j'ai enfin pu me reposer, profiter de l'été, lire beaucoup et me ressourcer émotionnellement, spirituellement et physiquement. Fin novembre, j'ai suivi le reste de l'équipe en Europe de l'Est, où nous allons rouvrir le centre de conseil. Merci de prier pour ce redémarrage, et pour que notre équipe puisse être là pour les collaborateurs interculturels qui sont en détresse émotionnelle et psychique, et qui ont besoin d'aide.



SARA & IDRIS

Afrique de l'Est | Infirmière et pharmacien

L'année passée, j'ai vécu de très bons moments au Niger, en France et en Suisse, et je suis très reconnaissante pour la façon dont le Seigneur a conduit chaque détail.

Mon travail à la maternité et mes engagements dans la communauté se poursuivent, et nous continuons à prier pour des fruits durables. J'ai été protégée physiquement et spirituellement, le Seigneur m'a permis d'expérimenter Sa grâce, Son soutien et Sa puissance.

Fin 2023, j'ai rencontré Idriss, un pharmacien qui travaille à Galmi, et nous nous sommes mariés en novembre 2024. Nous souhaitons continuer à servir Dieu à Galmi ensemble.

Veuillez prier pour notre présence dans la communauté en tant que couple, pour une vision commune et un mariage qui soit pour la gloire de Dieu !

Merci pour le soutien que vous êtes pour nous!



JOSUE & DIANA et famille

Afrique de l'Est | Accompagnement d'Églises, travail avec les enfants et jeunes

Ces derniers temps, le pays tout entier a été secoué par les troubles politiques et une grande insécurité. Bien que certains des ministères dans lesquels nous étions impliqués aient été affectés, il y avait encore de nombreuses opportunités de servir.

Pendant les grandes vacances scolaires, Diana s'est principalement concentrée sur le groupe de jeunes. Elle mène une étude biblique continue et il est encourageant de voir que les jeunes connaissent de mieux en mieux les paroles de la Bible. Elle transmet également le message de la Bible par des représentations théâtrales. Ils ont magnifiquement joué la scène de la Nativité devant l'assemblée et les nombreux visiteurs que nous avons eus le jour de Noël. C'est aussi un bon moyen pour que les gens comprennent et se souviennent des histoires bibliques.

Chaque samedi, Diana se réunit avec un groupe de femmes et les emmène faire du porte-à-porte chez différentes femmes du groupe. L'hôte du jour invite également les voisins, les membres de la famille ou les amis à participer au programme. Notre espoir et nos prières sont que davantage de personnes entendent le message de l'Évangile et y répondent.



Nous sommes reconnaissants que la construction de notre église ait pu se poursuivre en 2024 et que nous disposions désormais d'un lieu protégé pour nos réunions et nos services religieux. De nombreux programmes ont lieu dans les locaux de l'église.

Josue a commencé un programme avec les hommes, dans l'espoir d'encourager et d'enseigner à de nombreux hommes à marcher avec le Seigneur, et leur rôle de maris et de pères chrétiens. C'est toujours un grand besoin dans cette culture.

Merci de prier avec nous pour tous ces groupes et pour nous, en tant que famille.



WERNER & CORNELIA

Éthiopie | Sensibilisation de jeunes filles

Notre septième voyage, qui s'est déroulé du 4 novembre au 20 décembre 2024, a largement dépassé nos attentes. Des portes se sont ouvertes pour nous dans de nombreux endroits, et de plus en plus de grandes organisations veulent organiser les ateliers Cycle-Show. Dieu a confirmé à maintes reprises son amour pour les jeunes filles éthiopiennes et pour notre projet de sensibilisation. Nos instructrices locales ont expliqué à un millier de filles, lors de 46 ateliers, comment Dieu nous a merveilleusement créés. Elles ont pu apprendre ce qu'est la menstruation et qu'elles peuvent aller à l'école même pendant les saignements. Les jeunes filles de 12/13 ans comprennent désormais comment fonctionne leur fertilité. Les communautés chrétiennes souvent jeunes apprécient cette offre pour les filles. L'Église catholique y est également sensible. Depuis peu, nous avons même des instructrices dans l'Église orthodoxe traditionnelle.

Merci de prier pour que d'autres communes et écoles proposent des ateliers de sensibilisation aux filles. Merci de prier pour nos 17 instructrices qui enseignent dans les langues locales. En outre, nous prions Dieu pour une jeune femme ou un couple qui souhaite s'investir dans ce travail à long terme.



DANIEL & NADINE et famille

Madagascar | Good News Hospital
Chirurgien et enseignante d'anglais

L'année dernière a été une année passionnante pour nous. Notre séjour au Good News Hospital était initialement prévu pour deux ans, mais nous avons décidé de le prolonger. C'est pourquoi, en été, nous n'avons pas dit « Adieu Madagascar », mais plutôt « Nous revoilà », lorsque nous sommes rentrés après un formidable séjour de dix semaines en Suisse.

Notre grand projet, l'extension de notre service mère-enfant, est terminé. Nous avons accueilli les premières patientes début janvier 2025. Les choses se poursuivent maintenant à un rythme soutenu : actuellement, nous travaillons (en plus de nos emplois de chirurgien et d'enseignante d'anglais) au renouvellement de notre équipement de radiologie. En outre, le projet Good News prévoit pour 2025 la transformation de la station radio et du laboratoire. Nous ne nous ennuyons jamais ici, et nous avons toujours besoin de la direction et de la provision de Dieu.

Merci pour toutes vos prières et votre soutien dans le passé et à l'avenir. Que Dieu vous bénisse abondamment.



JHONATAN & EVELINE et famille

Pérou | Directeur de l'école biblique IBIENA, et responsable ISOLA MADRE

Nous sommes très reconnaissants pour l'année 2024, car nous avons pu accueillir un petit garçon dans notre famille ! Jhonatan a donné deux cours à l'école biblique et nous avons pu accompagner deux familles du groupe ethnique Awajun. Dieu nous a utilisés pour les conduire sur le chemin du pardon, ainsi que deux autres familles du même groupe linguistique.

Grâce à l'aide d'une jeune Suisse, nous avons pu proposer une prévention sexuelle dans toute la première année du secondaire d'une école. Le nombre élevé de filles abusées était choquant, mais nous sommes en même temps heureux qu'elles aient trouvé le courage de dénoncer les délinquants.

Priez pour que notre enseignement continue à encourager, mais aussi à faire réfléchir.

Il a été encourageant de voir comment les équipes chargées du ministère auprès des enfants et des jeunes se sont développées. En particulier les week-ends d'équipe ont été très fructueux. Merci de prier pour que les équipes soient encore plus soudées et puissent assumer leurs responsabilités.



DANIEL & CARMEN

Sénégal | Parents d'internat dans une école pour enfants de missionnaires

En début d'année, nous avons rejoint la SIM, puis en juin, nous avons déménagé au Sénégal. Nous avons d'abord suivi des cours de langue pour apprendre le Wolof, en logeant chez une famille locale.

En août, nous avons commencé à servir en tant que parents dans un internat chrétien à Dakar. Ce ministère, bien que très intense, nous plaisait beaucoup, car nous nous occupions de dix adolescents.

Malheureusement, Carmen a traversé une longue période de forte fièvre. C'est pourquoi, vers la fin de l'année, nous avons décidé de nous retirer de ce ministère afin qu'elle puisse se rétablir. Depuis, sa santé s'est améliorée et nous explorons une nouvelle opportunité de ministère ici au Sénégal.

2024 nous a appris à faire confiance à Dieu en toutes circonstances. Veuillez prier pour que Dieu nous guide concernant notre futur et garde notre santé.

Merci pour vos prières!



GABRIEL & RAHEL et famille

Pérou | Infirmier et assistante médicale à l'Hospital Diospi Suyana

En août 2024, nous avons déménagé au Pérou. Nous allons travailler pendant au moins trois ans comme infirmières à l'hôpital missionnaire Diospi Suyana.

Les six premiers mois, nous avons habité à Cusco et nous nous sommes bien adaptés à la culture péruvienne. Nous allons tous les jours à l'école de langue et nos enfants au jardin d'enfants pour apprendre l'espagnol. Ils y ont même fait un exposé et chantent des chansons en espagnol à la maison !

Début février, nous avons déménagé à Curahuasi et nos enfants sont entrés en première et troisième année primaire. Beaucoup de choses sont nouvelles, comme par exemple l'uniforme scolaire et l'enseignement en espagnol. Depuis mars, nous travaillons tous les deux à l'hôpital.

Merci de prier pour :

- une bonne et rapide adaptation pour nos enfants à l'école et pour notre travail à l'hôpital missionnaire Diospi Suyana.
- de nouvelles amitiés avec des collègues de travail, des missionnaires et des Péruviens.
- La protection, la santé et la direction de Dieu.



DAVID & BILGA et famille

Afrique de l'Est | Projet agricole, cours de soutien scolaire

Plusieurs élèves de 6e ont trouvé le chemin de notre école en 2024. Normalement, nous n'acceptons pas les jeunes dans notre programme de soutien scolaire, mais vu leur situation désespérée, nous avons fait une exception cette fois-ci. Nos cours de soutien étaient leur dernière chance d'apprendre à lire. Ils ont ainsi pu terminer l'année scolaire avec nos autres élèves. Tous savent désormais lire, écrire et calculer et ont également appris à mieux connaître Jésus.

Après de longues recherches, nous avons trouvé un site sur lequel nous pouvons agrandir l'école. Grâce à un don généreux, nous avons pu acheter le terrain. Nous avons reçu le permis de construire et nous prévoyons de commencer la construction de nouvelles salles de classe cette année. Veuillez prier pour que Dieu nous guide dans ce projet.

Si vous regardez attentivement, vous verrez sur la photo que notre famille s'est agrandie. Nous nous réjouissons énormément de la naissance de notre fille Abigail et remercions Dieu pour ce cadeau !



JUDITH & BERND

Suisse, Afrique de l'Ouest | Mentoring

En avril, le programme de mentorat d'un an pour les responsables d'Afrique de l'Ouest s'est terminé avec un zoom festif. Les quatre femmes que Judith a accompagnées ont également reçu leur certificat.

Elles ont demandé à poursuivre la relation de mentorat, car elles ont beaucoup apprécié l'échange et ont également remarqué comment cela les a aidées à grandir dans leur foi et leurs capacités de leadership. Nous avons donc continué à nous rencontrer numériquement tous les mois, et deux des femmes en particulier ont participé régulièrement et se sont impliquées activement.

Judith continue à donner des cours d'allemand hebdomadaires. Actuellement, la classe est composée de huit femmes et deux hommes de neuf nationalités différentes. Chacun apporte sa propre histoire. Il est agréable de voir comment les relations au sein de la classe deviennent plus solides et comment les participants s'intéressent également aux événements dans les pays d'origine des autres et y prennent part.



JÉRÉMY

Suisse | Sports Friends

Sports Friends continue à être un ministère plein de potentiel, que ce soit à travers le monde ou en Suisse. Le sport représente un outil relationnel grandiose et un moyen significatif pour faire des disciples. Les activités dans lesquelles je m'investis en Suisse ne sont pas officiellement reliées à Sports Friends. Par contre, je cherche à partager la vision de ce ministère aux Eglises et aux groupes de jeunes dans le but d'une implication à l'étranger.

En effet, les opportunités d'engagement, même à court terme, sont nombreuses en Asie ou en Afrique.

Veuillez prier pour une communication efficace afin que les personnes et les groupes intéressés par le sport et la foi puissent vivre une expérience missionnaire avec Sports Friends, ministère de la SIM.



ENOCK & ELDA et famille

Togo | Chirurgien et infirmière

Enock travaille beaucoup en salle d'opération et c'est un plaisir pour lui de partager sa passion pour la chirurgie avec ses internes et de les former. Cette année sera nettement plus difficile que la précédente en termes de personnel. Entre autres, le directeur du programme PAACS retournera aux États-Unis pour près de deux ans, et Enock le remplacera pendant cette période.

Merci de prier pour la sagesse afin qu'il puisse continuer à développer le programme de formation de manière à ce que les internes puissent en profiter au mieux. Il reste encore beaucoup de potentiel d'optimisation, car le programme de formation n'a en effet commencé qu'en janvier 2023.

Elda organise une fois par semaine une étude biblique avec plusieurs femmes. C'est une joie de les voir grandir dans la foi. À l'hôpital, elle ne travaille que le samedi, car elle s'occupe de bébé Samira pendant la semaine. D'un côté, cette journée de travail est bonne pour rester « à jour », mais il est tout de même difficile de s'impliquer dans l'équipe quand on est si sur place.



GINO & RAHEL

Libéria | Entretien des bâtiments et cours de travaux manuels pour les enfants

Sur le campus au Libéria, Rahel donne des cours de travaux manuels aux enfants des missionnaires. Comme ils viennent de nombreuses cultures différentes, il n'est pas toujours facile de travailler avec une certaine discipline. C'est une grande joie de voir les enfants manier le papier, les ciseaux, le fil et l'aiguille.

Dans le domaine de l'entretien des bâtiments, la direction a connu quelques changements. Veuillez prier pour que de bonnes décisions soient prises. L'infrastructure et les maisons ont déjà passablement vieilli et le besoin de rénovation et de renouvellement est très important.

Veuillez prier pour que les moyens nécessaires soient mis à disposition de toute urgence. Il manque de tout.



Grâce à la générosité de nombreux donateurs, la SIM Suisse a pu soutenir de nombreux projets précieux et apporter son aide au cours de l'année civile 2024.

Clinique Doro
Sud Soudan
CHF 34'148

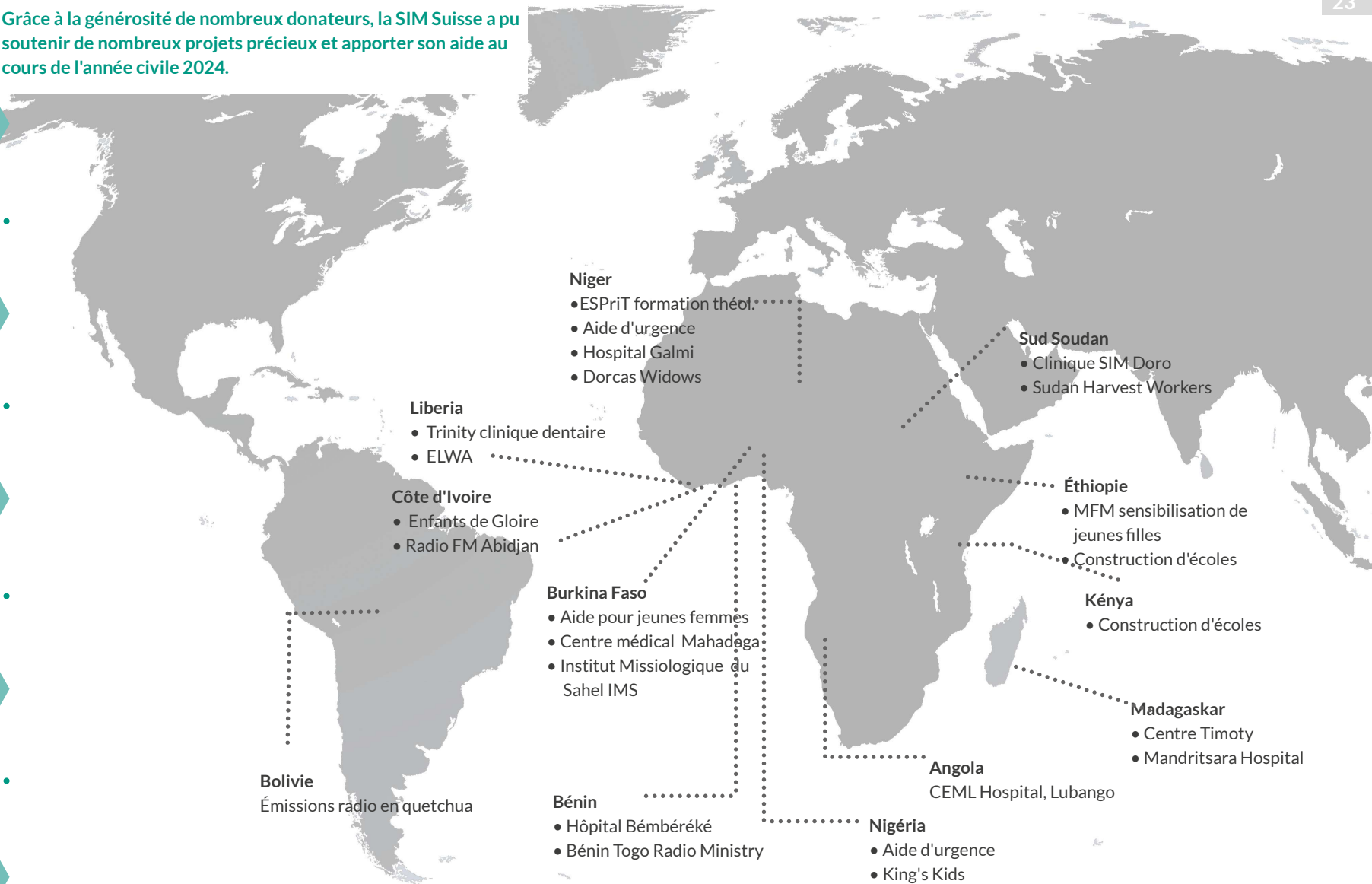
Radio Ministry
Bénin Togo
CHF 27'563

Enfants de Gloire
Côte d'Ivoire
CHF 12'183

School of Theology ESPriT
Niger
CHF 8'620

MFM Sensibilisation
pour jeunes filles
Éthiopie
CHF 7'475

Hospital Galmi
Niger
CHF 7'270



Rapport financier 2024

COMPTE D'EXPLOITATION 01.10.2023 - 31.12.2024

PRODUITS D'EXPLOITATION	2023/2024 15 mois CHF	2022/2023 12 mois CHF
Total donations libres pour SIM en général	211'965	187'001
Donations suisses pour personnel SIM Suisse	1'517'210	1'182'785
Donations de l'étranger pour personnel SIM Suisse	139'607	131'227
Donations suisses pour personnel d'autres bureaux SIM	131'256	114'269
Total donations pour personnel (affectées)	1'788'073	1'428'281
Donations suisses pour services/projets de SIM Suisse	154'545	92'187
Donations de l'étranger pour services/projets de SIM Suisse	28'510	27'704
Dons suisses pour services/projets d'autres bureaux	274'185	260'559
Total donations pour services/projets (affectées)	457'240	380'450
Total donations reçues	2'457'277	1'995'732
Produits du conseil & de l'accompagnement des bénévoles	5'712	5'377
Cotisations membres	1'960	1'980
Autres produits d'exploitation	8'337	1'044
Total produits des livraisons et prestations	16'009	8'401
Total produits d'exploitation	2'473'286	2'004'134

Extrait du rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint du 22.2.2025 de adiutis sa, Burgdorf : « Lors de notre révision, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels [...] ne donnent pas une image fidèle du capital, de la situation financière et des résultats en conformité avec les Swiss GAAP RPC et ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts ».

CHARGES D'EXPLOITATION	2023/2024 15 mois CHF	2022/2023 12 mois CHF
Charges de personnel envoyé de SIM Suisse	1'573'723	1'273'016
Donations transférées pour personnel d'autres bureaux SIM	126'516	111'530
Total charges de personnel	1'700'239	1'384'545
Charges de prestations/projets de SIM Suisse	49'662	38'092
Charges de prestations/projets d'autres bureaux SIM	280'518	265'987
Total charges pour prestations/projets	330'179	304'079
Total charges de projets	2'030'418	1'688'624
Charges de personnel pour information et fundraising	129'120	97'693
Charges de matériel pour information et fundraising	26'996	18'908
Total charges fundraising et publicité générale	156'116	116'601
Charges de personnel administration	218'510	165'083
Charges d'exploitation administration	44'575	47'152
Amortissement administration	25'594	0
Total charges administratives	288'679	212'236
Total charges d'exploitation	2'475'214	2'017'461
Produits internes (frais d'administration)	-122'262	-91'286
Résultat d'exploitation	120'335	77'959

SUITE COMPTE D'EXPLOITATION

01.10.2023 - 31.12.2024

	2023/2024 15 mois CHF	2022/2023 12 mois CHF
<i>Charges financières</i>	-3'772	-1'932
<i>Produits financiers</i>	13'650	3'917
Total résultat financier	9'877	1'985
<i>Charges immobilières</i>	-28'073	-15'464
<i>Produits immobiliers</i>	52'035	41'330
Total résultat hors exploitation d'organisation	23'962	25'866
<i>Charges exceptionnelles</i>	0	-40'257
<i>Revenus exceptionnels</i>	0	0
Résultat exceptionnel	0	-40'257
Résultat avant variation du capital des fonds	154'174	65'553
<i>Allocation aux fonds pour personnel</i>	-136'569	-3'709
<i>Retrait de fonds pour personnel</i>	0	0
<i>Allocation aux fonds pour services/projets</i>	-9'846	-26809
<i>Retrait de fonds services/projets</i>	0	67'812
Total variation du capital des fonds	-146'415	37'294
Résultat avant variation du capital de l'organisation	7'759	102'847
<i>Allocation au capital lié</i>	0	0
<i>Retrait capital lié</i>	17'231	368'657
<i>Allocation capital libre</i>	-50'584	-471'505
<i>Retrait capital libre</i>	25'594	0
Total variation du capital de l'organisation	-7'759	-102'847
Résultat annuel après allocations	0	0

Remarque: La représentation est arrondie à des nombres entiers, il peut y avoir de légères différences dans l'addition.

BILAN 31.12.2024

ACTIF	31.12.2024 CHF	30.09.2023 CHF
<i>Liquidités</i>	723'695	641'020
<i>Autres créances à court terme</i>	9'597	6'406
<i>Comptes de régularisation actifs</i>	25'151	0
Total actif circulant	758'443	647'426
<i>Investissement financier</i>	186'298	171'097
<i>Immobilisations incorporelles</i>	1'056'752	1'082'346
Total actif immobilisé	1'243'050	1'253'444
Total actif	2'001'493	1'900'869

PASSIF	31.12.2024 CHF	30.09.2023 CHF
<i>Autres dettes à court terme</i>	168'743	199'650
<i>Comptes de régularisation passifs</i>	22'414	45'057
Total engagements é court terme	191'157	244'707
<i>Fonds collaborateurs</i>	349'706	213'137
<i>Fonds service/projets</i>	164'288	154'443
Total capital des fonds (affecté)	513'994	367'580
<i>Capital lié (provisions maison)</i>	32'769	50'000
<i>Capital libre</i>	206'821	156'236
<i>Capital libre (maison)</i>	1'056'752	1'082'346
Total capital de l'organisation	1'296'342	1'288'582
Total Passif	2'001'493	1'900'869

Remarque: La représentation est arrondie à des nombres entiers, il peut y avoir de légères différences dans l'addition.



Le label indépendant de la fondation Ehrenkodex atteste d'une qualité globale du travail ainsi que d'une utilisation responsable des dons reçus.

De la plume du président de la SIM Suisse

JOËL SOMMER

Mais examinez toutes choses;
retenez ce qui est bon.

1 Thessaloniens 5,21



Tel est le mot d'ordre pour l'année 2025. Ce qui semble simple au premier abord n'est parfois pas si facile. Selon quel critère devons-nous examiner ? Dans les versets précédents, Paul cite entre autres le Saint-Esprit, la prière et la prophétie, qui peuvent nous aider à discerner ce qui est bon. Ces outils peuvent nous aider à distinguer le bien du mal, à faire l'un et à ne pas faire l'autre. Ils nous permettent de prendre des décisions pratiques pour faire ce qui est juste. Ainsi, à la SIM Suisse aussi, il y a toujours des situations où nous pesons le pour et le contre ensemble, où nous prions, réfléchissons et espérons un éclair de génie pour que nous puissions à chaque fois nous décider pour le bien. Priez avec nous et pour nous, afin que nous puissions toujours y parvenir.

L'année dernière, nous avons d'abord dû désigner un nouveau directeur. C'est en tremblant

SIM 1/25

que nous avons choisi Benjamin Pang, qui venait d'entrer à la SIM pour la mobilisation et la communication. Nous ne le connaissons pas vraiment, mais en discutant avec lui, nous avons finalement pu nous décider pour lui. Un bon choix, comme il s'est avéré. Nous sommes reconnaissants de l'avoir comme directeur compétent avec un cœur pastoral, qui s'est rapidement et sûrement adapté à ses responsabilités.

La première chose qu'il a dû faire a été de constituer une nouvelle équipe. Au cours de l'année 2024, nous avons maintenant pu combler tous les vides.

Je suis très heureux de voir que ces personnes engagées se sont trouvées en tant qu'équipe, qu'elles mettent la main à la pâte, mettent en œuvre leurs idées et se sont bien intégrées dans la structure de la SIM.

Un autre défi de l'année a été la comptabilité. Nous avons décidé de faire correspondre les comptes annuels avec l'année civile. Nous y sommes parvenus à la fin de l'année 2024. A partir du 1er janvier 2025, la nouvelle année comptable a maintenant commencé. Nous remercions chaleureusement Ralph, qui a investi beaucoup de cœur et d'heures supplémentaires dans ce processus !

Marc Scheidegger a quitté le comité directeur lors de la dernière fête de la SIM. Ses pensées profondes et ses réflexions qui nous ont toujours beaucoup aidés à prendre des décisions, nous manquent. Nous espérons pouvoir vous présenter de nouveaux membres du comité à élire lors de la prochaine fête annuelle.

Les défis ne manquent pas. Priez avec nous pour que nous puissions à chaque fois examiner les choses à la lumière de Dieu et mettre en œuvre ce qui est bon.

Un grand merci à vous tous qui soutenez activement la SIM et qui nous accompagnez dans la prière.

Avec toute ma sympathie,
Joël Sommer



Notre équipe de gauche à droite: Ralph, Angelika, Rosmarie, Chiara, Brigitte, Benjamin, Gisèle

MERCI!



Chère lectrice, cher lecteur

Nous adressons ici un grand MERCI à tous ceux qui nous soutiennent régulièrement par des dons.

Je suis ravi de voir que des personnes mettent leur vie au service de Dieu et de leur prochain et se dépassent dans leurs tâches. Les nombreux services et projets d'aide ne sont toutefois possibles que si de fidèles donateurs s'investissent également.

Avec votre don, vous devenez une partie de l'histoire que Dieu écrit à travers les collaborateurs envoyés.

Merci beaucoup pour votre générosité et votre soutien !

Benjamin Pang
Directeur de SIM International Suisse



OFFRES D'EMPLOI

SIM International (Suisse)

SIM International (Suisse) fait partie d'une organisation missionnaire évangélique internationale regroupant 4000 collaborateurs oeuvrant dans plus de 70 pays.

Nous sommes à la recherche de **nouveaux employé(e)s** pour compléter notre équipe, à temps plein ou à temps partiel, de suite ou selon convenance

Administration

Réception, prise en charge des appels téléphoniques et traitement des e-mails et de la correspondance, envoi de mailings, remerciements pour les dons, tenue du procès-verbal des réunions d'équipe, aide lors d'événements, soutien administratif général à la direction.

Soutien à la gestion du personnel

Soutien des responsables du personnel dans l'administration du personnel pour les collaborateurs envoyés (sans la gestion des salaires), personne de contact pour les personnes en mission de courte durée, aide à l'organisation d'événements internes et externes.

Recherche de fonds

Nouer de nouveaux contacts avec les églises et les personnes, s'occuper des donateurs actifs, participer à la préparation et à la réalisation de manifestations, représenter et présenter la SIM lors de manifestations, de cultes et de groupes de jeunes.

Profil recherché

- Plurilinguisme (Allemand, Français, Anglais)
- Personnalité faisant preuve d'initiative et d'engagement, dotée d'un talent d'organisation et capable de travailler à la fois de manière autonome et en équipe.
- Identification personnelle avec la foi chrétienne et les valeurs de la SIM
- Volonté de soutenir activement le travail de collecte de fonds de SIM Suisse

Nous offrons un travail intéressant et varié dans un environnement international et inter-culturel au sein d'une équipe dynamique, une rémunération appropriée, des horaires de travail flexibles.

Êtes-vous intéressé(e) ?

Benjamin Pang, switzerland.director@sim.org se réjouit de recevoir votre dossier et de vous connaître.

SIM International Suisse Rue de Weissenstein 1 2502 Biel/Bienne
www.sim.ch tél. 032 345 14 44

Samstag | Samedi 24. Mai 2025

Église évangélique des Écluses | Rue Jakob-Stämpfli 3 | 2502 Biel/Bienne

Sei beim SIM Fest dabei!

Es erwarten dich eine inspirierende Festveranstaltung und ein gemütliches Mittagessen! Du liebst Sport und möchtest gleichzeitig etwas Gutes tun? Dann melde dich für den Sponsorenlauf am Nachmittag an und unterstütze ein Projekt im Südsudan.

Ob sportlich oder nicht – lass dir dieses Fest nicht entgehen und bringe deine Familie und Freunde gleich mit!

Rejoins-nous à la fête SIM !

Une fête inspirante et un repas convivial sont au programme ! Tu aimes le sport et tu veux en même temps faire une bonne action ? Alors inscris-toi à la course sponsorisée de l'après-midi et soutiens un projet au Soudan du Sud.

Que tu sois sportif ou non, viens passer un moment chaleureux avec ta famille et tes amis !



Programme | Programm

Avant Vor 10:00	Assemblée générale Generalversammlung
10:00 – 10:30	Accueil Begrüssung
10:30 – 12:30	Célébration SIM* SIM Feier
12:30 – 14:30	Repas Mittagessen
14:00 – 16:30	Course sponsorisée Sponsorenlauf
16:30 – 17:00	Nouvelles Neuigkeiten & Open End

*Pour profiter de la traduction en français, nous invitons les locuteurs francophones à se munir d'écouteurs ou d'un casque audio.

Projet pour la course sponsorisée Projekt für Sponsorenlauf



La **clinique Doro** offre des soins essentiels aux habitants de Maban et aux réfugiés. Malgré l'instabilité au Soudan du Sud, son équipe reste engagée auprès des plus vulnérables. Soutiens ce projet lors de la course sponsorisée !

Die **Doro-Klinik** bietet den Einwohnern von Maban und den Flüchtlingen grundlegende medizinische Versorgung. Trotz der Instabilität im Südsudan engagiert sich ihr Team weiterhin für die Schwächsten. Unterstütze dieses Projekt bei einem Sponsorenlauf!

www.sim-friends.ch/run2025

Inscription fête SIM | Anmeldung SIM Fest: sim.suisse@sim.org / 032 345 14 44

Inscription course sponsorisée | Anmeldung Sponsorenlauf:
Jusqu'au 19 mai sur | Bis 19. Mai auf www.sim-friends.ch/run2025